

AVVISO AGLI ABBONATI

Le informazioni e le modalità di abbonamento per l'anno 2005 al Bollettino Ufficiale sono riportati nell'ultima pagina. Gli abbonamenti non rinnovati saranno sospesi.

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 31 agosto 2005, n. 475.

Nomina nuovi componenti Consiglio di Amministrazione.
pag. 4843

Decreto 2 settembre 2005, n. 478.

Determinazione di indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione di terreni relativi ai lavori di sistemazione idraulico-forestale del torrente Saint-Barthelemy, 2° lotto, tratto compreso fra gola rocciosa a Faverge e la sezione n. 23, nel Comune di NUS. Decreto di fissazione indennità provvisoria.
pag. 4843

Decreto 2 settembre 2005, n. 479.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari ai lavori di ripristino area esterna al ponte sito al Km. 13+330 e dei relativi raccordi alla S.R. n. 28 di Bionaz in loc. Pied de Ville, con sistemazione idraulica del torrente Boloche in Comune di OYACE.
pag. 4845

Decreto 2 settembre 2005, n. 480.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-DENIS di un terreno necessario ai lavori di costruzione acquedotto intercomunale Torgnon - Verrayes - Saint-Denis, in Comune di SAINT-DENIS.
pag. 4847

Atto di delega 8 settembre 2005, prot. n. 3025/SGT.

Delega al dirigente di terzo livello sig.ra Adele SQUILLACI alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.
pag. 4848

Atto di delega 8 settembre 2005, prot. n. 3026/SGT.

Delega al dirigente di primo livello sig. Emanuele DUPONT alla sottoscrizione dei contratti per la fornitu-

AVIS AUX ABONNÉS

Les informations et les conditions d'abonnement pour l'année 2005 au Bulletin Officiel sont indiquées à la dernière page. Les abonnements non renouvelés seront suspendus.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 475 du 31 août 2005,

portant nomination de nouveaux membres d'un conseil d'administration.
page 4843

Arrêté n° 478 du 2 septembre 2005,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement hydraulique et forestier du Saint-Barthélemy (2° tranche - tronçon compris entre la gorge rocheuse de Faverge et la section n° 23), dans la commune de NUS.
page 4843

Arrêté n° 479 du 2 septembre 2005,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires aux travaux de remise en état des alentours du pont situé au PK 13+330 et de ses raccordements avec la RR n° 28 de Bionaz, à Pied-de-Ville, ainsi que de réaménagement hydraulique du Boloche, dans la commune d'OYACE.
page 4845

Arrêté n° 480 du 2 septembre 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de SAINT-DENIS d'un terrain nécessaire aux travaux de construction du réseau intercommunal d'adduction d'eau Torgnon - Verrayes - Saint-Denis, dans la commune de SAINT-DENIS.
page 4847

Acte du 8 septembre 2005, réf. n° 3025/SGT,

portant délégation à Mme Adele SQUILLACI, dirigeant du troisième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.
page 4848

Acte du 8 septembre, réf. n° 3026/SGT,

portant délégation à M. Emanuele DUPONT, dirigeant du premier niveau, à l'effet de signer les contrats de

ra di beni e servizi e per opere pubbliche nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 4849

ATTI ASSESSORILI

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

Decreto 29 agosto 2005, n. 20.

Piani di prelievo delle specie camoscio, capriolo, cervo e cinghiale per la stagione venatoria 2005/2006 nelle unità di gestione previste dal vigente calendario venatorio.

pag. 4850

ASSESSORATO TERRITORIO AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Decreto 24 agosto 2005, n. 19.

Autorizzazione alla Deval S.p.A. a costruire ed esercire un impianto elettrico nei Comuni di PRÉ-SAINT-DIDIER e COURMAYEUR.

pag. 4859

ATTI DEI DIRIGENTI

Decreto di esproprio 31 agosto 2005, n. 14.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di sistemazione della S.R. n. 44 della Valle del Lys in corrispondenza del Santuario di Wourry, in Comune di GABY e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag. 4862

ATTI VARI

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 27 giugno 2005, n. 2004.

Disposizioni alle imprese industriali ed artigiane per la commercializzazione dei prodotti ottenuti con l'utilizzazione di alcool, birra e zucchero in esenzione fiscale.

pag. 4866

Deliberazione 12 agosto 2005, n. 2547.

Presa d'atto delle dimissioni di due rappresentanti della

fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics, ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 4849

ACTES DES ASSESSEURS

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Arrêté n° 20 du 29 août 2005,

portant plans d'abattage du chamois, du chevreuil, du cerf et du sanglier, au titre de la saison cynégétique 2005/2006, dans les unités de gestion visées au calendrier de la chasse en vigueur.

page 4850

ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Arrêté n° 19 du 24 août 2005,

autorisant Deval SpA à construire et à exploiter une ligne électrique dans les communes de PRÉ-SAINT-DIDIER et de COURMAYEUR.

page 4859

ACTES DES DIRIGEANTS

Acte du dirigeant n° 14 du 31 août 2005,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement de la RR n° 44 de la vallée du Lys, à la hauteur du sanctuaire de Wourry, dans la commune de GABY, et fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 4862

ACTES DIVERS

GOVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 2004 du 27 juin 2005,

portant dispositions à l'intention des entreprises industrielles et artisanales, relatives à la commercialisation des produits obtenus avec l'utilisation d'alcool, de bière et de sucre en exemption fiscale.

page 4866

Délibération n° 2547 du 12 août 2005,

portant constatation de la démission de deux représen-

Regione in seno al Consiglio di amministrazione della Fondazione «Clemente Filliétroz» e nomina dei nuovi componenti. pag. 4866

Deliberazione 12 agosto 2005, n. 2548.

Approvazione del Piano di riparto dei contributi a favore dell'attività teatrale locale per l'anno 2005, ai sensi della Legge regionale 19 dicembre 1997, n. 45. Impegno di spesa. pag. 4867

Deliberazione 26 agosto 2005, n. 2650.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio 2005/2007 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4870

Deliberazione 26 agosto 2005, n. 2652.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per la variazione delle assegnazioni attribuite con deliberazione della Giunta regionale n. 658 in data 14 marzo 2005, ai sensi della L.R. n. 7 del 31 marzo 2003 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2343 in data 22 luglio 2005, e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4872

Deliberazione 26 agosto 2005, n. 2653.

Variazione al bilancio di previsione per l'anno 2005 tra obiettivi programmatici diversi, ai sensi dell'art. 32, comma 4, della Legge regionale 31 marzo 2003, n. 6 recante «Interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali e artigiane» e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4874

AVVISI E COMUNICATI

ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE E POLITICHE DEL LAVORO

Costituzione degli organi della Camera valdostana delle imprese e delle professioni – Chambre – e trasferimento di funzioni alla stessa.

pag. 4876

ASSESSORATO TERRITORIO, AMBIENTE E OPERE PUBBLICHE

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 4877

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 4878

tants de la Région au sein du conseil d'administration de la fondation « Clément Filliétroz » et nomination des nouveaux membres. page 4866

Délibération n° 2548 du 12 août 2005,

portant approbation du plan de répartition des aides aux activités théâtrales locales au titre de 2005, au sens de la loi régionale n° 45 du 19 décembre 1997, et engagement de la dépense y afférente. page 4867

Délibération n° 2650 du 26 août 2005,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2005/2007 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion. page 4870

Délibération n° 2652 du 26 août 2005,

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification des crédits attribués par la délibération du Gouvernement régional n° 658 du 14 mars 2005, au sens de la LR n° 7 du 31 mars 2003 et de la délibération du Gouvernement régional n° 2343 du 22 juillet 2005.

page 4872

Délibération n° 2653 du 26 août 2005,

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification d'objectifs programmatiques divers, au sens du quatrième alinéa de l'art. 32 de la loi régionale n° 6 du 31 mars 2003 (Mesures régionales pour l'essor des entreprises industrielles et artisanales).

page 4874

AVIS ET COMMUNIQUÉS

ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL

Constitution des organes de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales – *Camera valdostana delle imprese e delle professioni*, et transfert de fonctions à celle-ci.

page 4876

ASSESSORAT DU TERRITOIRE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES OUVRAGES PUBLICS

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 4877

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 4878

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di CHAMPDEPRAZ. Deliberazione 18 agosto 2005, n. 33.

Approvazione di variante non sostanziale al PRGC. Realizzazione della strada di collegamento da strada regionale n. 6 Casello FF.SS. e Frazione Fabbrica.

pag. 4878

Comune di CHAMPDEPRAZ. Deliberazione 18 agosto 2005, n. 34.

Approvazione di variante non sostanziale al PRGC. Realizzazione campi di palets.

pag. 4879

Comune di CHÂTILLON. Deliberazione 24 agosto 2005, n. 52.

Approvazione della variante non sostanziale n. 13 al PRG vigente.

pag. 4879

Comune di CHÂTILLON. Deliberazione 24 agosto 2005, n. 53.

Approvazioni delle varianti non sostanziali n. 11 - 14 - 16 - 17 - 18 - 20 - 21 - 22 - 25 - 26 al PRG vigente.

pag. 4880

Comune di ÉMARÈSE. Deliberazione 26 luglio 2005, n. 14.

Approvazione variante Piano Regolatore Generale Comunale relativa alla viabilità dell'area Chassan.

pag. 4880

Comune di VALSAVARENCHÉ. Deliberazione 30 agosto 2005, n. 24.

Realizzazione parcheggio P12C in loc. Dégioz — Presa d'atto osservazioni — Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 16, comma 2 della L.R. 11/98.

pag. 4881

Comune di VALSAVARENCHÉ. Deliberazione 30 agosto 2005, n. 25.

Realizzazione di n. 4 nicchie (II° e III° Lotto) in loc. Vers le Bois, Tignet, Creton e Bien — Presa d'atto osservazioni — Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 16, comma 2 della L.R. 11/98.

pag. 4881

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de CHAMPDEPRAZ. Délibération n° 33 du 18 août 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative à la réalisation de la route reliant la route régionale n° 6, la maison cantonnière «FFSS» et le hameau de «Fabbrica».

page 4878

Commune de CHAMPDEPRAZ. Délibération n° 34 du 18 août 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative à la réalisation de terrains de jeu de palets.

page 4879

Commune de CHÂTILLON. Délibération n° 52 du 24 août 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du PRG en vigueur n° 13.

page 4879

Commune de CHÂTILLON. Délibération n° 53 du 24 août 2005,

portant approbation des variantes non substantielles du PRG en vigueur n°s 11, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 25 et 26.

page 4880

Commune d'ÉMARÈSE. Délibération n° 14 du 26 juillet 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du Plan régulateur général communal relative au réseau routier de l'aire Chassan.

page 4880

Commune de VALSAVARENCHÉ. Délibération n° 24 du 30 août 2005,

portant constatation des observations déposées au sujet de la variante non substantielle du PRGC relative à la construction du parking P12C au hameau de Dégioz et approbation de ladite variante, au sens du deuxième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 4881

Commune de VALSAVARENCHÉ. Délibération n° 25 du 30 août 2005,

portant constatation des observations déposées au sujet de la variante non substantielle du PRGC relative à la construction de 4 abris (II° et III° tranches des travaux y afférents) à Vers-le-Bois, Tignet, Créton et Bien et approbation de ladite variante, au sens du deuxième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 4881

PARTE TERZA

AVVISI DI CONCORSI

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Pubblicazione esito concorso, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di quattro capireparto (categoria C – posizione C2: collaboratori) nell'ambito dell'organico del personale professionista del Corpo valdostano dei vigili del fuoco.

pag. 4883

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Pubblicazione esito concorso, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di quattro capisquadra (categoria C – posizione C1) nell'ambito dell'organico del personale professionista del Corpo valdostano dei vigili del fuoco.

pag. 4884

Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Bando di concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un cuoco (categoria B – posizione B2: operatore specializzato) presso il Convitto regionale Federico Chabod di AOSTA.

pag. 4884

Comune di CHAMPORCHER.

Pubblicazione esito concorso pubblico per soli esami per la copertura a tempo indeterminato di un posto di operatore specializzato – autista – categoria «B» – posizione «B2», nell'area tecnico manutentiva a 36 ore settimanali.

pag. 4898

ANNUNZI LEGALI

Comune di RHÊMES-SAINT-GEORGES.

Estratto bando di gara di fornitura.

pag. 4899

INDICE SISTEMATICO

AMBIENTE

Decreto 29 agosto 2005, n. 20.

Piani di prelievo delle specie camoscio, capriolo, cervo e cinghiale per la stagione venatoria 2005/2006 nelle unità di gestione previste dal vigente calendario venatorio.

pag. 4850

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Région autonome Vallée d'Aoste.

Publication du résultat du concours, sur titres et épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée indéterminée, de 4 chefs de section (catégorie C – position C2), dans le cadre de l'organigramme des professionnels du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers.

page 4883

Région autonome Vallée d'Aoste.

Publication du résultat du concours, sur titres et épreuves, pour le recrutement sous contrat à durée indéterminée, de 4 chefs d'équipe (catégorie C – position C1), dans le cadre de l'organigramme des professionnels du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers.

page 4884

Région autonome Vallée d'Aoste

Avis de concours, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un cuisinier (catégorie B – position B2 : agent spécialisé) au du pensionnat régional « Federico Chabod » d'AOSTE.

page 4884

Commune de CHAMPORCHER.

Publication du résultat du concours externe, sur épreuves, pour le recrutement, sous contrat à durée indéterminée (36 heures hebdomadaires), d'un agent spécialisé – chauffeur (catégorie B – position B2) à affecter à l'aire technique et de l'entretien.

page 4898

ANNONCES LÉGALES

Commune de RHÊMES-SAINT-GEORGES.

Extrait d'un avis de marché de fourniture.

page 4899

INDEX SYSTÉMATIQUE

ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 20 du 29 août 2005,

portant plans d'abattage du chamois, du chevreuil, du cerf et du sanglier, au titre de la saison cynégétique 2005/2006, dans les unités de gestion visées au calendrier de la chasse en vigueur.

page 4850

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 4877

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 4878

ARTIGIANATO

Deliberazione 27 giugno 2005, n. 2004.

Disposizioni alle imprese industriali ed artigiane per la commercializzazione dei prodotti ottenuti con l'utilizzazione di alcool, birra e zucchero in esenzione fiscale.

pag. 4866

ASSOCIAZIONI E FONDAZIONI

Decreto 31 agosto 2005, n. 475.

Nomina nuovi componenti Consiglio di Amministrazione.

pag. 4843

ATTIVITÀ CULTURALI

Deliberazione 12 agosto 2005, n. 2548.

Approvazione del Piano di riparto dei contributi a favore dell'attività teatrale locale per l'anno 2005, ai sensi della Legge regionale 19 dicembre 1997, n. 45. Impegno di spesa.

pag. 4867

BILANCIO

Deliberazione 26 agosto 2005, n. 2650.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese obbligatorie del bilancio 2005/2007 e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4870

Deliberazione 26 agosto 2005, n. 2652.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per la variazione delle assegnazioni attribuite con deliberazione della Giunta regionale n. 658 in data 14 marzo 2005, ai sensi della L.R. n. 7 del 31 marzo 2003 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2343 in data 22 luglio 2005, e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4872

Deliberazione 26 agosto 2005, n. 2653.

Variazione al bilancio di previsione per l'anno 2005 tra obiettivi programmatici diversi, ai sensi dell'art. 32, comma 4, della Legge regionale 31 marzo 2003, n. 6 recante «Interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali e artigiane» e conseguente modifica al bilancio di gestione.

pag. 4874

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 4877

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 4878

ARTISANAT

Délibération n° 2004 du 27 juin 2005,

portant dispositions à l'intention des entreprises industrielles et artisanales, relatives à la commercialisation des produits obtenus avec l'utilisation d'alcool, de bière et de sucre en exemption fiscale.

page 4866

ASSOCIATIONS ET FONDATIONS

Arrêté n° 475 du 31 août 2005,

portant nomination de nouveaux membres d'un conseil d'administration.

page 4843

ACTIVITÉS CULTURELLES

Délibération n° 2548 du 12 août 2005,

portant approbation du plan de répartition des aides aux activités théâtrales locales au titre de 2005, au sens de la loi régionale n° 45 du 19 décembre 1997, et engagement de la dépense y afférente.

page 4867

BUDGET

Délibération n° 2650 du 26 août 2005,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve 2005/2007 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion.

page 4870

Délibération n° 2652 du 26 août 2005,

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification des crédits attribués par la délibération du Gouvernement régional n° 658 du 14 mars 2005, au sens de la LR n° 7 du 31 mars 2003 et de la délibération du Gouvernement régional n° 2343 du 22 juillet 2005.

page 4872

Délibération n° 2653 du 26 août 2005,

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification d'objectifs programmatiques divers, au sens du quatrième alinéa de l'art. 32 de la loi régionale n° 6 du 31 mars 2003 (Mesures régionales pour l'essor des entreprises industrielles et artisanales).

page 4874

CACCIA

Decreto 29 agosto 2005, n. 20.

Piani di prelievo delle specie camoscio, capriolo, cervo e cinghiale per la stagione venatoria 2005/2006 nelle unità di gestione previste dal vigente calendario venatorio.

pag. 4850

CONSULTE, COMMISSIONI E COMITATI

Decreto 31 agosto 2005, n. 475.

Nomina nuovi componenti Consiglio di Amministrazione.

pag. 4843

ENERGIA

Decreto 24 agosto 2005, n. 19.

Autorizzazione alla Deval S.p.A. a costruire ed esercire un impianto elettrico nei Comuni di PRÉ-SAINT-DIDIER e COURMAYEUR.

pag. 4859

ENTI LOCALI

Comune di CHAMPDEPRAZ. Deliberazione 18 agosto 2005, n. 33.

Approvazione di variante non sostanziale al PRGC. Realizzazione della strada di collegamento da strada regionale n. 6 Casello FF.SS. e Frazione Fabbrica.

pag. 4878

Comune di CHAMPDEPRAZ. Deliberazione 18 agosto 2005, n. 34.

Approvazione di variante non sostanziale al PRGC. Realizzazione campi di palets.

pag. 4879

Comune di CHÂTILLON. Deliberazione 24 agosto 2005, n. 52.

Approvazione della variante non sostanziale n. 13 al PRG vigente.

pag. 4879

Comune di CHÂTILLON. Deliberazione 24 agosto 2005, n. 53.

Approvazioni delle varianti non sostanziali n. 11 - 14 - 16 - 17 - 18 - 20 - 21 - 22 - 25 - 26 al PRG vigente.

pag. 4880

Comune di ÉMARÈSE. Deliberazione 26 luglio 2005, n. 14.

Approvazione variante Piano Regolatore Generale Comunale relativa alla viabilità dell'area Chassan.

pag. 4880

CHASSE

Arrêté n° 20 du 29 août 2005,

portant plans d'abattage du chamois, du chevreuil, du cerf et du sanglier, au titre de la saison cynégétique 2005/2006, dans les unités de gestion visées au calendrier de la chasse en vigueur.

page 4850

CONFÉRENCES, COMMISSIONS ET COMITÉS

Arrêté n° 475 du 31 août 2005,

portant nomination de nouveaux membres d'un conseil d'administration.

page 4843

ÉNERGIE

Arrêté n° 19 du 24 août 2005,

autorisant Deval SpA à construire et à exploiter une ligne électrique dans les communes de PRÉ-SAINT-DIDIER et de COURMAYEUR.

page 4859

COLLECTIVITÉS LOCALES

Commune de CHAMPDEPRAZ. Délibération n° 33 du 18 août 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative à la réalisation de la route reliant la route régionale n° 6, la maison cantonnière «FFSS» et le hameau de «Fabbrica».

page 4878

Commune de CHAMPDEPRAZ. Délibération n° 34 du 18 août 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative à la réalisation de terrains de jeu de palets.

page 4879

Commune de CHÂTILLON. Délibération n° 52 du 24 août 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du PRG en vigueur n° 13.

page 4879

Commune de CHÂTILLON. Délibération n° 53 du 24 août 2005,

portant approbation des variantes non substantielles du PRG en vigueur n°s 11, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 25 et 26.

page 4880

Commune d'ÉMARÈSE. Délibération n° 14 du 26 juillet 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du Plan régulateur général communal relative au réseau routier de l'aire Chassan.

page 4880

Comune di VALSAVARENCHÉ. Deliberazione 30 agosto 2005, n. 24.

Realizzazione parcheggio P12C in loc. Dégioz — Presa d'atto osservazioni — Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 16, comma 2 della L.R. 11/98.

pag. 4881

Comune di VALSAVARENCHÉ. Deliberazione 30 agosto 2005, n. 25.

Realizzazione di n. 4 nicchie (II° e III° Lotto) in loc. Vers le Bois, Tignet, Creton e Bien — Presa d'atto osservazioni — Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 16, comma 2 della L.R. 11/98.

pag. 4881

ESPROPRIAZIONI

Decreto 2 settembre 2005, n. 478.

Determinazione di indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione di terreni relativi ai lavori di sistemazione idraulico-forestale del torrente Saint-Barthelemy, 2° lotto, tratto compreso fra gola rocciosa a Faverge e la sezione n. 23, nel Comune di NUS. Decreto di fissazione indennità provvisoria.

pag. 4843

Decreto 2 settembre 2005, n. 479.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari ai lavori di ripristino area esterna al ponte sito al Km. 13+330 e dei relativi raccordi alla S.R. n. 28 di Bionaz in loc. Pied de Ville, con sistemazione idraulica del torrente Boloche in Comune di OYACE.

pag. 4845

Decreto 2 settembre 2005, n. 480.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-DENIS di un terreno necessario ai lavori di costruzione acquedotto intercomunale Torgnon – Verrayes – Saint-Denis, in Comune di SAINT-DENIS.

pag. 4847

Decreto di esproprio 31 agosto 2005, n. 14.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di sistemazione della S.R. n. 44 della Valle del Lys in corrispondenza del Santuario di Wourry, in Comune di GABY e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag. 4862

FINANZE

Deliberazione 26 agosto 2005, n. 2650.

Prelievo di somma dal fondo di riserva per le spese

Commune de VALSAVARENCHÉ. Délibération n° 24 du 30 août 2005,

portant constatation des observations déposées au sujet de la variante non substantielle du PRGC relative à la construction du parking P12C au hameau de Dégioz et approbation de ladite variante, au sens du deuxième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 4881

Commune de VALSAVARENCHÉ. Délibération n° 25 du 30 août 2005,

portant constatation des observations déposées au sujet de la variante non substantielle du PRGC relative à la construction de 4 abris (II° et III° tranches des travaux y afférents) à Vers-le-Bois, Tignet, Créton et Bien et approbation de ladite variante, au sens du deuxième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998.

page 4881

EXPROPRIATIONS

Arrêté n° 478 du 2 septembre 2005,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement hydraulique et forestier du Saint-Barthélemy (2° tranche – tronçon compris entre la gorge rocheuse de Faverge et la section n° 23), dans la commune de NUS.

page 4843

Arrêté n° 479 du 2 septembre 2005,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires aux travaux de remise en état des alentours du pont situé au PK 13+330 et de ses raccordements avec la RR n° 28 de Bionaz, à Pied-de-Ville, ainsi que de réaménagement hydraulique du Boloche, dans la commune d'OYACE.

page 4845

Arrêté n° 480 du 2 septembre 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de SAINT-DENIS d'un terrain nécessaire aux travaux de construction du réseau intercommunal d'adduction d'eau Torgnon – Verrayes – Saint-Denis, dans la commune de SAINT-DENIS.

page 4847

Acte du dirigeant n° 14 du 31 août 2005,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement de la RR n° 44 de la vallée du Lys, à la hauteur du sanctuaire de Wourry, dans la commune de GABY, et fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 4862

FINANCES

Délibération n° 2650 du 26 août 2005,

portant prélèvement de crédits du fonds de réserve

obbligatorie del bilancio 2005/2007 e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4870

Deliberazione 26 agosto 2005, n. 2652.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione per l'anno 2005 per la variazione delle assegnazioni attribuite con deliberazione della Giunta regionale n. 658 in data 14 marzo 2005, ai sensi della L.R. n. 7 del 31 marzo 2003 e della deliberazione della Giunta regionale n. 2343 in data 22 luglio 2005, e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4872

Deliberazione 26 agosto 2005, n. 2653.

Variazione al bilancio di previsione per l'anno 2005 tra obiettivi programmatici diversi, ai sensi dell'art. 32, comma 4, della Legge regionale 31 marzo 2003, n. 6 recante «Interventi regionali per lo sviluppo delle imprese industriali e artigiane» e conseguente modifica al bilancio di gestione. pag. 4874

FINANZIAMENTI VARI

Deliberazione 12 agosto 2005, n. 2548.

Approvazione del Piano di riparto dei contributi a favore dell'attività teatrale locale per l'anno 2005, ai sensi della Legge regionale 19 dicembre 1997, n. 45. Impegno di spesa. pag. 4867

FORESTE E TERRITORI MONTANI

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 4878

INDUSTRIA

Deliberazione 27 giugno 2005, n. 2004.

Disposizioni alle imprese industriali ed artigiane per la commercializzazione dei prodotti ottenuti con l'utilizzazione di alcool, birra e zucchero in esenzione fiscale. pag. 4866

LINEE ELETTRICHE

Decreto 24 agosto 2005, n. 19.

Autorizzazione alla Deval S.p.A. a costruire ed esercire un impianto elettrico nei Comuni di PRÉ-SAINT-DIDIER e COURMAYEUR. pag. 4859

NOMINE

Deliberazione 12 agosto 2005, n. 2547.

Presca d'atto delle dimissioni di due rappresentanti della Regione in seno al Consiglio di amministrazione della

2005/2007 pour les dépenses obligatoires et modification du budget de gestion. page 4870

Délibération n° 2652 du 26 août 2005,

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification des crédits attribués par la délibération du Gouvernement régional n° 658 du 14 mars 2005, au sens de la LR n° 7 du 31 mars 2003 et de la délibération du Gouvernement régional n° 2343 du 22 juillet 2005.

page 4872

Délibération n° 2653 du 26 août 2005,

rectifiant le budget prévisionnel 2005 et le budget de gestion de la Région du fait de la modification d'objectifs programmatiques divers, au sens du quatrième alinéa de l'art. 32 de la loi régionale n° 6 du 31 mars 2003 (Mesures régionales pour l'essor des entreprises industrielles et artisanales). page 4874

FINANCEMENTS DIVERS

Délibération n° 2548 du 12 août 2005,

portant approbation du plan de répartition des aides aux activités théâtrales locales au titre de 2005, au sens de la loi régionale n° 45 du 19 décembre 1997, et engagement de la dépense y afférente. page 4867

FORÊTS ET TERRITOIRES DE MONTAGNE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 4878

INDUSTRIE

Délibération n° 2004 du 27 juin 2005,

portant dispositions à l'intention des entreprises industrielles et artisanales, relatives à la commercialisation des produits obtenus avec l'utilisation d'alcool, de bière et de sucre en exemption fiscale. page 4866

LIGNES ÉLECTRIQUES

Arrêté n° 19 du 24 août 2005,

autorisant Deval SpA à construire et à exploiter une ligne électrique dans les communes de PRÉ-SAINT-DIDIER et de COURMAYEUR. page 4859

NOMINATIONS

Délibération n° 2547 du 12 août 2005,

portant constatation de la démission de deux représentants de la Région au sein du conseil d'administration de

Fondazione «Clemente Filliétroz» e nomina dei nuovi componenti. pag. 4866

OPERE PUBBLICHE

Decreto 2 settembre 2005, n. 478.

Determinazione di indennità provvisoria dovuta per l'espropriazione di terreni relativi ai lavori di sistemazione idraulico-forestale del torrente Saint-Barthelemy, 2° lotto, tratto compreso fra gola rocciosa a Faverge e la sezione n. 23, nel Comune di NUS. Decreto di fissazione indennità provvisoria. pag. 4843

Decreto 2 settembre 2005, n. 479.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari ai lavori di ripristino area esterna al ponte sito al Km. 13+330 e dei relativi raccordi alla S.R. n. 28 di Bionaz in loc. Pied de Ville, con sistemazione idraulica del torrente Boloche in Comune di OYACE. pag. 4845

Decreto 2 settembre 2005, n. 480.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di SAINT-DENIS di un terreno necessario ai lavori di costruzione acquedotto intercomunale Torgnon – Verrayes – Saint-Denis, in Comune di SAINT-DENIS. pag. 4847

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 4877

ORGANIZZAZIONE DELLA REGIONE

Atto di delega 8 settembre 2005, prot. n. 3025/SGT.

Delega al dirigente di terzo livello sig.ra Adele SQUILLACI alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 4848

Atto di delega 8 settembre 2005, prot. n. 3026/SGT.

Delega al dirigente di primo livello sig. Emanuele DUPONT alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 4849

PERSONALE REGIONALE

Atto di delega 8 settembre 2005, prot. n. 3025/SGT.

Delega al dirigente di terzo livello sig.ra Adele SQUILLACI alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche nonché

la fondazione « Clément Filliétroz » et nomination des nouveaux membres. page 4866

TRAVAUX PUBLICS

Arrêté n° 478 du 2 septembre 2005,

portant fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement hydraulique et forestier du Saint-Barthélemy (2° tranche – tronçon compris entre la gorge rocheuse de Faverge et la section n° 23), dans la commune de NUS.

page 4843

Arrêté n° 479 du 2 septembre 2005,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires aux travaux de remise en état des alentours du pont situé au PK 13+330 et de ses raccordements avec la RR n° 28 de Bionaz, à Pied-de-Ville, ainsi que de réaménagement hydraulique du Boloche, dans la commune d'OYACE. page 4845

Arrêté n° 480 du 2 septembre 2005,

portant expropriation en faveur de la Commune de SAINT-DENIS d'un terrain nécessaire aux travaux de construction du réseau intercommunal d'adduction d'eau Torgnon – Verrayes – Saint-Denis, dans la commune de SAINT-DENIS. page 4847

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 4877

ORGANISATION DE LA RÉGION

Acte du 8 septembre 2005, réf. n° 3025/SGT,

portant délégation à Mme Adele SQUILLACI, dirigeant du troisième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 4848

Acte du 8 septembre, réf. n° 3026/SGT,

portant délégation à M. Emanuele DUPONT, dirigeant du premier niveau, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics, ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 4849

PERSONNEL RÉGIONAL

Acte du 8 septembre 2005, réf. n° 3025/SGT,

portant délégation à Mme Adele SQUILLACI, dirigeant du troisième niveau de direction, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réali-

delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 4848

Atto di delega 8 settembre 2005, prot. n. 3026/SGT.

Delega al dirigente di primo livello sig. Emanuele DUPONT alla sottoscrizione dei contratti per la fornitura di beni e servizi e per opere pubbliche nonché delle convenzioni di interesse dell'Amministrazione regionale.

pag. 4849

SERVIZI CAMERALI

Costituzione degli organi della Camera valdostana delle imprese e delle professioni – Chambre – e trasferimento di funzioni alla stessa.

pag. 4876

TERRITORIO

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 4877

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 14/1999, art. 18).

pag. 4878

TRASPORTI

Decreto di esproprio 31 agosto 2005, n. 14.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di sistemazione della S.R. n. 44 della Valle del Lys in corrispondenza del Santuario di Wourry, in Comune di GABY e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag. 4862

URBANISTICA

Comune di CHAMPDEPRAZ. Deliberazione 18 agosto 2005, n. 33.

Approvazione di variante non sostanziale al PRGC. Realizzazione della strada di collegamento da strada regionale n. 6 Casello FF.SS. e Frazione Fabbrica.

pag. 4878

Comune di CHAMPDEPRAZ. Deliberazione 18 agosto 2005, n. 34.

Approvazione di variante non sostanziale al PRGC. Realizzazione campi di palets.

pag. 4879

sation de travaux publics ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 4848

Acte du 8 septembre, réf. n° 3026/SGT,

portant délégation à M. Emanuele DUPONT, dirigeant du premier niveau, à l'effet de signer les contrats de fourniture de biens et de services et de réalisation de travaux publics, ainsi que les conventions dans lesquelles l'Administration régionale est partie prenante.

page 4849

SERVICES DE CHAMBRE DE COMMERCE

Constitution des organes de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales – Camera valdostana delle imprese e delle professioni, et transfert de fonctions à celle-ci.

page 4876

TERRITOIRE

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 4877

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n° 14/1999, art. 18).

page 4878

TRANSPORTS

Acte du dirigeant n° 14 du 31 août 2005,

portant expropriation en faveur de l'Administration régionale des terrains nécessaires aux travaux de réaménagement de la RR n° 44 de la vallée du Lys, à la hauteur du sanctuaire de Wourry, dans la commune de GABY, et fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la LR n° 11 du 2 juillet 2004.

page 4862

URBANISME

Commune de CHAMPDEPRAZ. Délibération n° 33 du 18 août 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative à la réalisation de la route reliant la route régionale n° 6, la maison cantonnière «FFSS» et le hameau de «Fabbrica».

page 4878

Commune de CHAMPDEPRAZ. Délibération n° 34 du 18 août 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du PRGC relative à la réalisation de terrains de jeu de palets.

page 4879

Comune di CHÂTILLON. Deliberazione 24 agosto 2005, n. 52.

Approvazione della variante non sostanziale n. 13 al PRG vigente. pag. 4879

Comune di CHÂTILLON. Deliberazione 24 agosto 2005, n. 53.

Approvazioni delle varianti non sostanziali n. 11 – 14 – 16 – 17 – 18 – 20 – 21 – 22 – 25 – 26 al PRG vigente. pag. 4880

Comune di ÉMARÈSE. Deliberazione 26 luglio 2005, n. 14.

Approvazione variante Piano Regolatore Generale Comunale relativa alla viabilità dell'area Chassan. pag. 4880

Comune di VALSAVARENCHÉ. Deliberazione 30 agosto 2005, n. 24.

Realizzazione parcheggio P12C in loc. Dégioz — Presa d'atto osservazioni — Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 16, comma 2 della L.R. 11/98. pag. 4881

Comune di VALSAVARENCHÉ. Deliberazione 30 agosto 2005, n. 25.

Realizzazione di n. 4 nicchie (II° e III° Lotto) in loc. Vers le Bois, Tignet, Creton e Bien — Presa d'atto osservazioni — Approvazione variante non sostanziale al P.R.G.C. ai sensi dell'art. 16, comma 2 della L.R. 11/98. pag. 4881

ZONA FRANCA

Deliberazione 27 giugno 2005, n. 2004.

Disposizioni alle imprese industriali ed artigiane per la commercializzazione dei prodotti ottenuti con l'utilizzazione di alcool, birra e zucchero in esenzione fiscale. pag. 4866

Commune de CHÂTILLON. Délibération n° 52 du 24 août 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du PRG en vigueur n° 13. page 4879

Commune de CHÂTILLON. Délibération n° 53 du 24 août 2005,

portant approbation des variantes non substantielles du PRG en vigueur n°s 11, 14, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 25 et 26. page 4880

Commune d'ÉMARÈSE. Délibération n° 14 du 26 juillet 2005,

portant approbation de la variante non substantielle du Plan régulateur général communal relative au réseau routier de l'aire Chassan. page 4880

Commune de VALSAVARENCHÉ. Délibération n° 24 du 30 août 2005,

portant constatation des observations déposées au sujet de la variante non substantielle du PRGC relative à la construction du parking P12C au hameau de Dégioz et approbation de ladite variante, au sens du deuxième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998. page 4881

Commune de VALSAVARENCHÉ. Délibération n° 25 du 30 août 2005,

portant constatation des observations déposées au sujet de la variante non substantielle du PRGC relative à la construction de 4 abris (II° et III° tranches des travaux y afférents) à Vers-le-Bois, Tignet, Créton et Bien et approbation de ladite variante, au sens du deuxième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998. page 4881

ZONE FRANCHE

Délibération n° 2004 du 27 juin 2005,

portant dispositions à l'intention des entreprises industrielles et artisanales, relatives à la commercialisation des produits obtenus avec l'utilisation d'alcool, de bière et de sucre en exemption fiscale. page 4866